

Memòria 2019

CNL Ca n'Ametller

Nl
CONSORCI PER A LA
NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

30
ANYS
El català és futur



MEMÒRIA 2019

CNL Ca n'Ametller



Índex

- Presentació	5				
- EI CPNL	6	- Foment de l'ús	18	- Projecció i comunicació	32
- EI CNL	7	Dinamització lingüística	19	La projecció del CNL	33
- Ensenyament	8	Empresa	20	EI CPNL a Internet	34
Ensenyament del català	9	- Formació per a empreses			
- Dades globals					
Garantir un assoliment complet	11	Voluntariat per la llengua	22		
Persones novingudes	13	Assessorament lingüístic	26		
- Resultats		Oci	27		
Pràctiques lingüístiques	15	- I tu, jugues en català?			
		- Cinema en català			
Clubs de lectura fàcil	16	Llengua i cultura	30		
		- Activitats de llengua i cultura			
				- Organització	35
				Consell de Centre	36
				Equip professional	37
				Pressupost	38
				- EI CPNL en xifres	39

Presentació

Pluralitat, diversitat i convivència son algunes de les paraules que defineixen la nostra comarca. El Centre de Normalització Lingüística Ca n'Ametller va néixer el 1988 amb la voluntat de vertebrar comunament la política lingüística pel centre i el nord del Baix Llobregat. Actualment donem servei a 16 municipis del Baix Llobregat centre i nord (just la meitat de municipis de la comarca) més una població veïna, Castellbisbal, del Vallès Occidental, amb qui sempre hem mantingut unes relacions intenses. I Molins de Rei actua com a capitalitat d'aquest espai comú des del sud d'aquest territori.

El CNL Ca n'Ametller no seria el que és sense els 28 treballadors i treballadores que cada dia, amb la seva implicació, el seu esforç i els seus coneixements, han aconseguit assolir uns objectius comuns i amb una manera de fer consensuada que han permès aconseguir grans èxits. El bon servei públic del CNL Ca n'Ametller està garantit gràcies a aquesta bona feina, la implicació i la coordinació dels tècnics de Normalització Lingüística i de l'equip de suport, gestió i organització de la seu del CNL.

Cal destacar com a fites de l'any 2019, un augment del 16 % del nombre d'inscrits als cursos de català per a adults, amb 2.853 inscripcions anuals, que en el cas dels cursos inicials i bàsics (els que s'adrecen a les persones novingudes i les que no saben ni un borrall de català) ha estat del 59 %, 1.225 establiments comercials adherits al Voluntariat per la llengua i un augment de les persones inscrites al Voluntariat per la llengua del 33 %, amb 456 parelles lingüístiques.

Aquestes tres dades certifiquen l'empenta i l'encertada visió estratègica del nou Projecte de Direcció implantat al setembre de 2018, amb el qual els 13 regidors del Consell de Centre del CNL Ca n'Ametller, amb mi al capdavant com a presidenta, estem compromesos.



Aino García Ballestín

Presidenta del Consell de Centre del CNL Ca n'Ametller

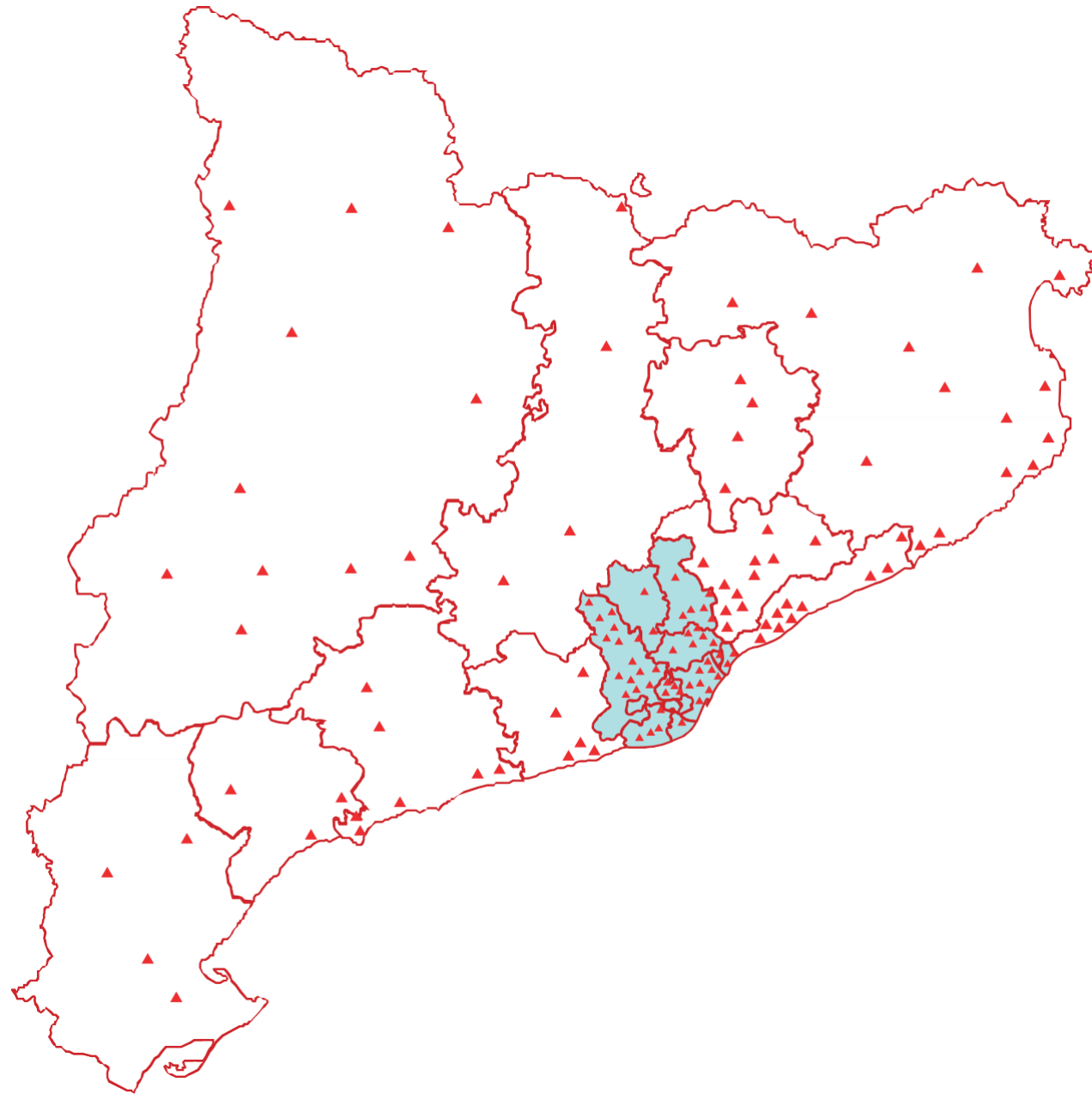
EL CPNL

El Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL) és una administració pública creada el 1989 per la Generalitat de Catalunya, 19 ajuntaments i la Diputació de Girona. Actualment està format per 136 administracions públiques i disposa d'una xarxa territorial de 22 centres de normalització lingüística (CNL) i més de 140 punts de servei.

El CPNL està adscrit a l'Administració de la Generalitat de Catalunya, la participació de la qual és majoritària, i per tant, resta subjecte al seu règim pressupostari i de control.

L'objectiu central del CPNL és facilitar a la població adulta l'accés al coneixement del català i afavorir-ne l'ús. El treball en xarxa, la complicitat i el compromís dels diferents ens que en formen part, així com també d'institucions privades, fan del CPNL un agent clau per a la vertebració i la cohesió social del país.

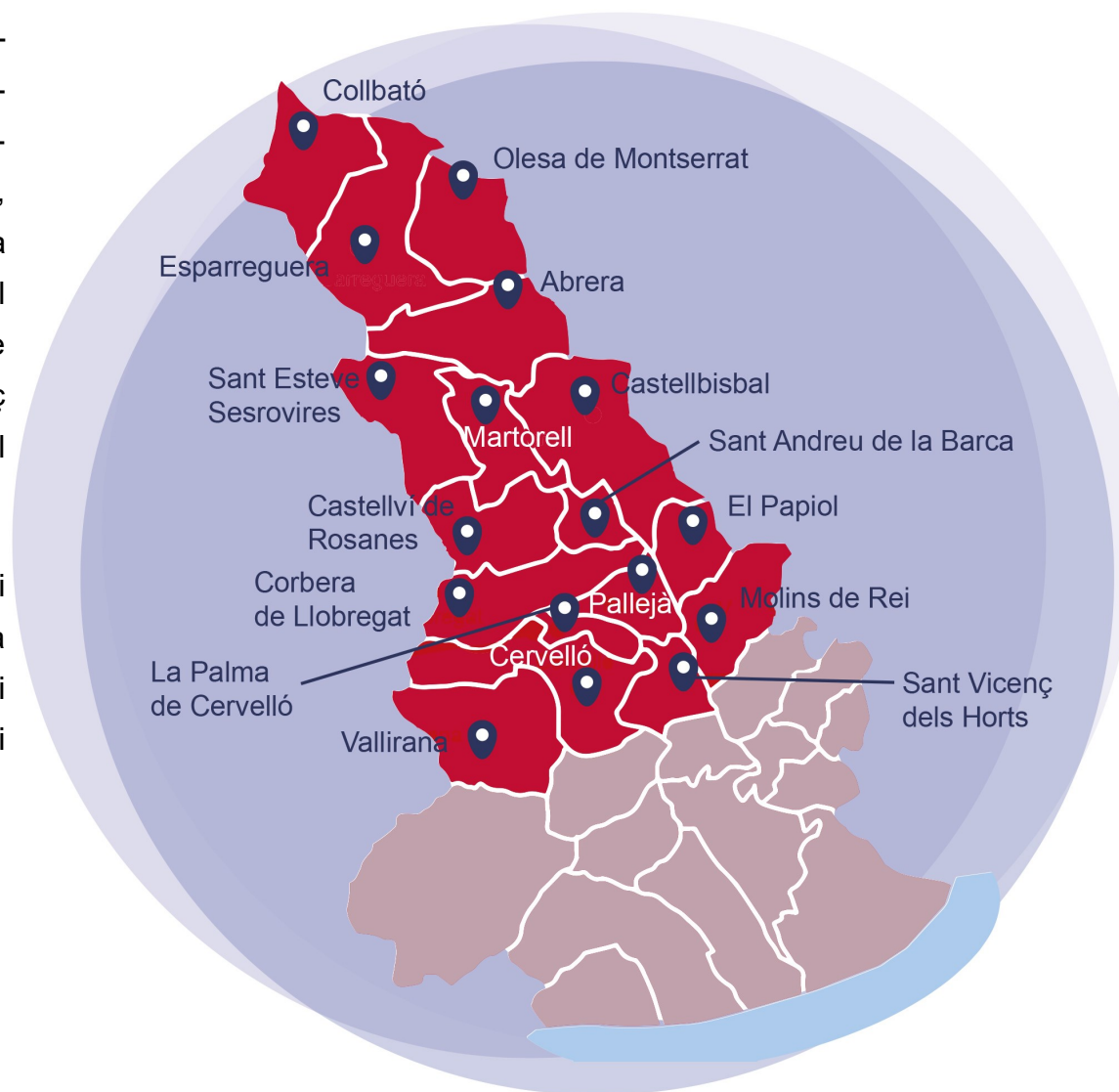
22
centres 146
punts de servei



El CNL Ca n'Ametller

El Centre de Normalització Lingüística Ca n'Ametller està format per 13 serveis locals i oficines de català, 12 de les quals són del Baix Llobregat (Abrera, Cervelló, Corbera de Llobregat, Esparreguera, Martorell, Molins de Rei -que té la capitalitat del CNL i on hi ha la seu central del CNL-, Olesa de Montserrat, Pallejà, la Palma de Cervelló, Sant Andreu de la Barca, Sant Vicenç dels Horts i Vallirana) i una del Vallès Occidental (Castellbisbal).

A més a més, el CNL Ca n'Ametller dona servei a 4 poblacions més, adscrites al nostre Centre ja que són municipis del Baix Llobregat centre i nord: Castellví de Rosanes, Collbató, el Papiol i Sant Esteve Sesrovires.



Ensenyament

Ensenyament del català

Garantir l'assoliment d'un nivell complet

Persones novingudes

Pràctiques lingüístiques

Trobada Gastronòmica Intercultural

Clubs de lectura inicial

Dia Internacional de la Llengua Materna o Primera

Dia Mundial de la Poesia



Ensenyament del català

El propòsit del servei d'ensenyament del català del CPNL és facilitar que el màxim nombre de persones adultes que viuen a Catalunya tinguin les eines i coneixements necessaris per relacionar-se en català, especialment en els primers intercanvis de comunicació, en qualsevol àmbit social com els veïns, els amics, el treball, l'escola, la salut, etc.

Es prioritza, en primera instància, l'ús oral de la llengua i, sempre que sigui possible, també l'ús escrit, tant en contextos formals com informals.

Aprendre català al CPNL és un repte motivador, engrescador i útil, i aporta els recursos necessaris per poder practicar la llengua amb altres aprenents, amb voluntaris i amb persones de l'entorn proper.

“

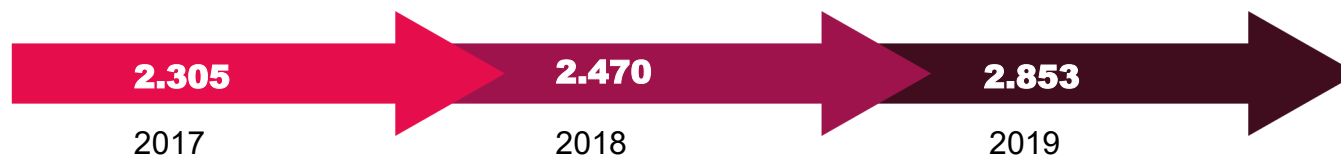
Amb les llengües ets a casa en qualsevol lloc del món.

Edward De Waal

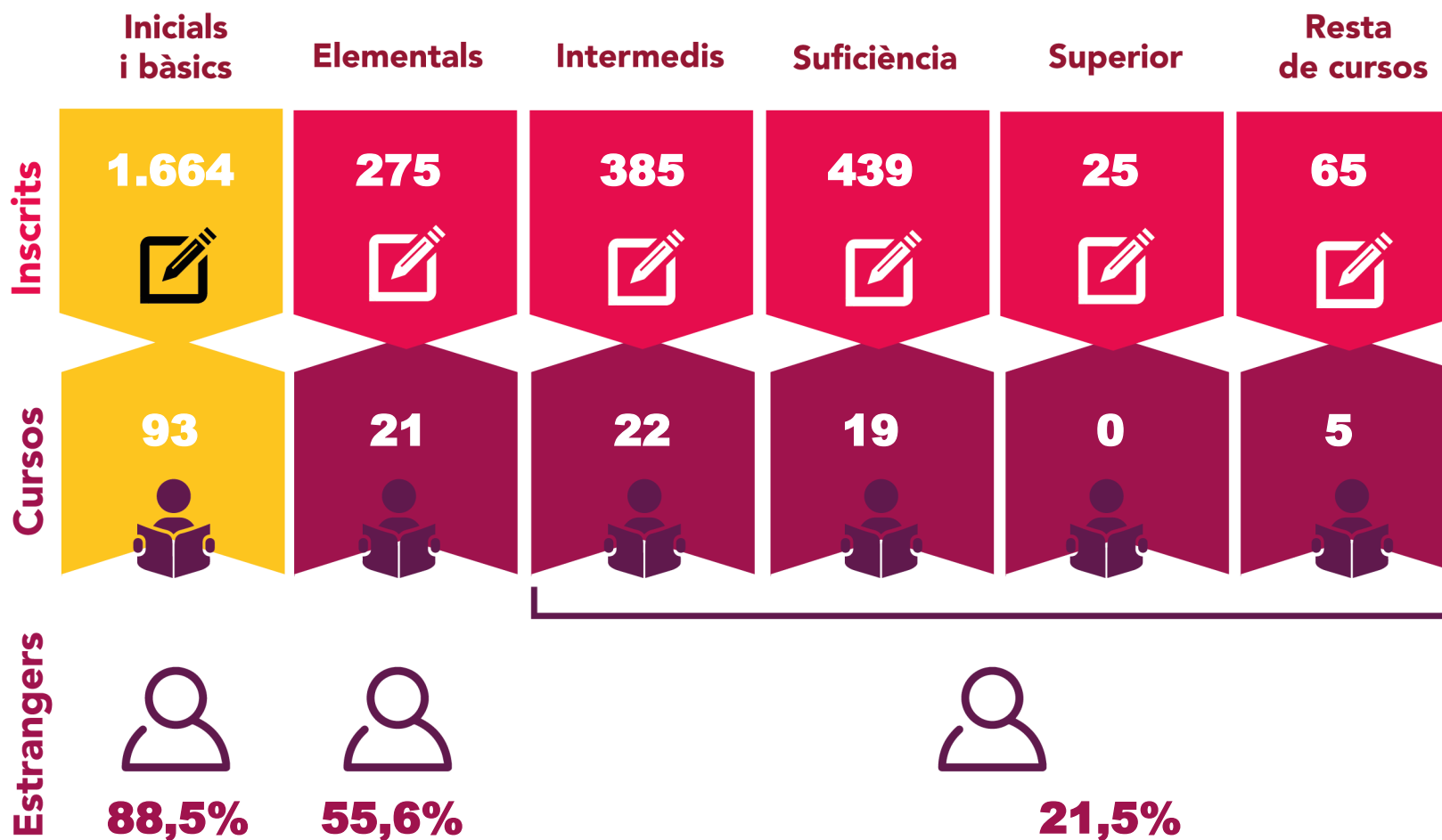


Dades globals. Increment del 16% del nombre d'inscrits

Evolució del nombre total d'inscrits.



Inscrits, cursos presencials i percentatge d'estrangers per agrupació de nivell (2019)



Garantir l'assoliment d'un nivell complet

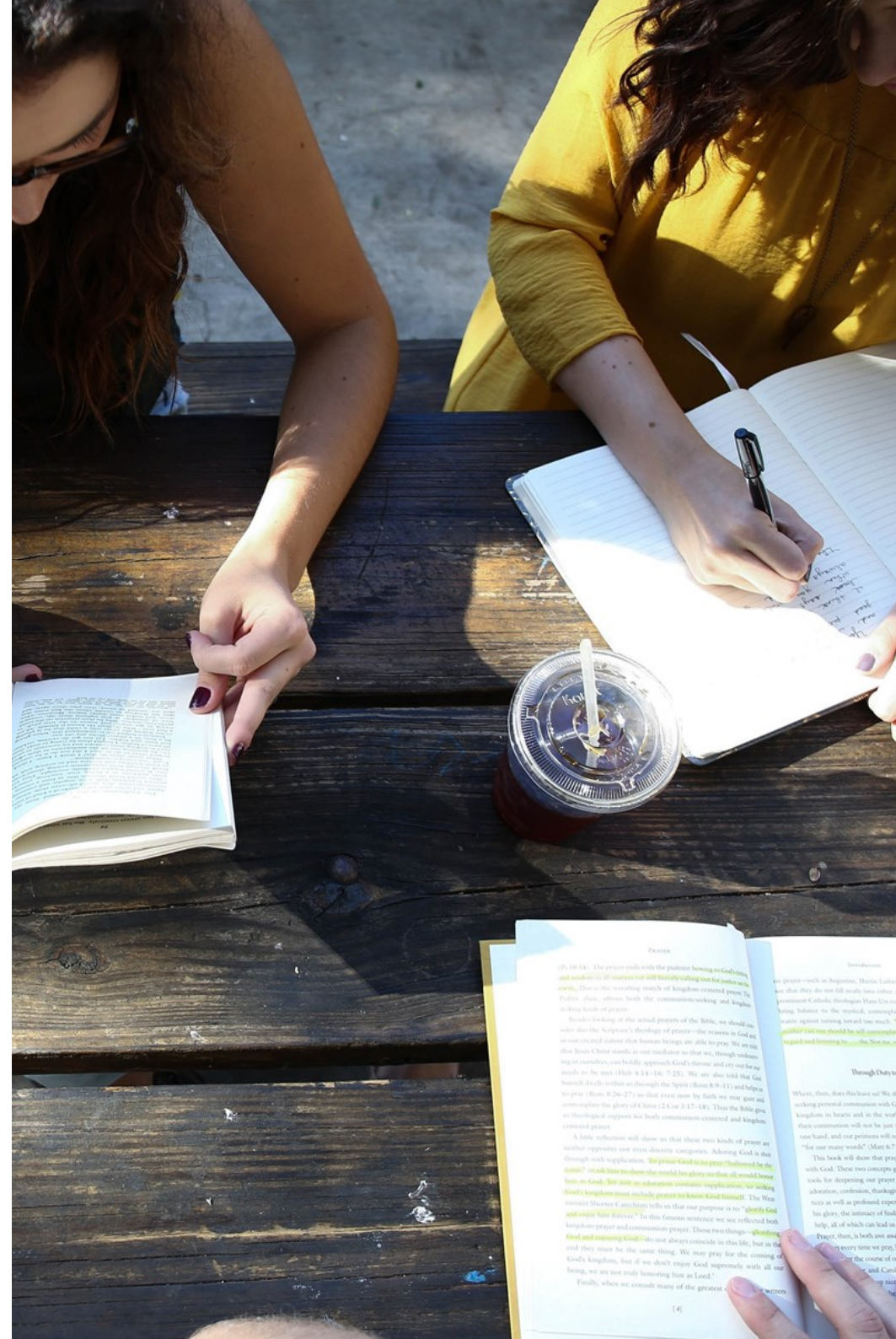
El CPNL ha fet un esforç important per planificar en els centres de normalització lingüística una oferta de cursos que garanteixi que tots els ciutadans puguin assolir un nivell de coneixements en un sol curs acadèmic.

Tenint en compte que el programa de cada nivell de coneixements està organitzat en tres cursos progressius tota l'oferta de cursos de català per a adults del CNL Ca n'Ametller s'organitza i s'ofereix en cursos trimestrals.



La nostra recompensa es troba en l'esforç i no en el resultat. Un esforç total és una victòria completa.

Mahatma Gandhi

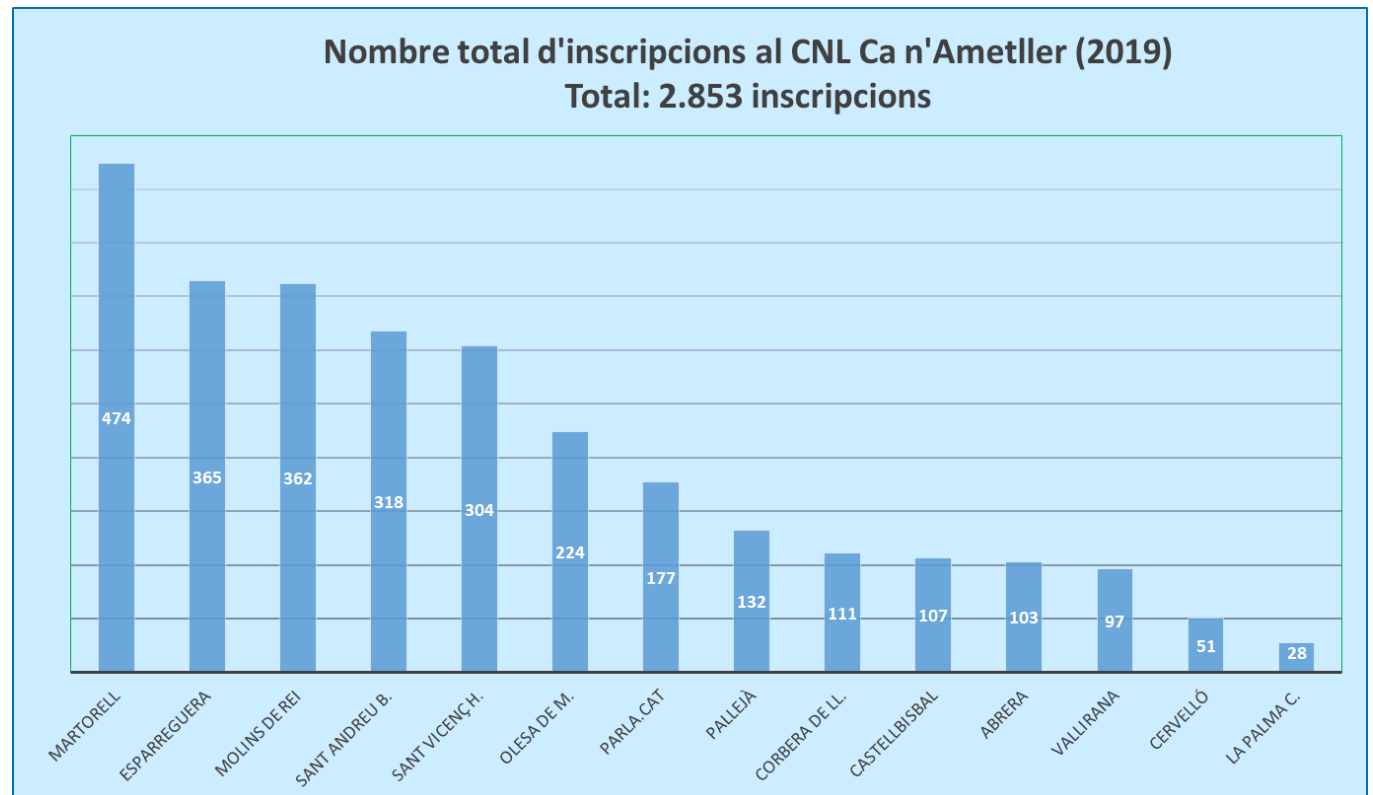


16 % d'increment del nombre d'inscrits, un èxit compartit

L'any 2019 el CNL Ca n'Ametller ha aconseguit un enorme increment del 16% en el nombre d'inscripcions als cursos de català per a adults.

Aquesta excel·lent dada prové, d'una banda, de la nova planificació i l'organització feta des de la Direcció del CNL, preveient un increment de les hores lectives de tots els TNL a cadascuna de les 13 poblacions del Centre i redissenyant alhora les dedicacions del personal del CNL per fer-les més eficaces, reformulant l'oferta de cursos per tal d'oferir i ampliar més nivells inicials i bàsics amb els quals arribar als nascuts a l'estranger a totes les poblacions amb uns horaris atractius i introduint noves fórmules de dinamització i projecció-comunicació de l'oferta de cursos en un model anomenat "A peu de carrer" per tal de difondre-la directament als públics objectius.

D'altra banda, no s'entén aquest espectacular increment del 16% si no és per la gran implicació a la feina dels 27 treballadors del CNL, que han assumit de manera positiva noves responsabilitats i tasques que han comportat un major nombre d'inscrits i un increment en la fidelització (sobretot en el pas dels cursos B3 a l'E1) i un increment del 45% en el nombre d'inscrits al curs Elemental.



Persones nouvingudes

El programa adreçat a les persones nouvingudes és el resultat de la voluntat d'oferir els recursos bàsics d'aprenentatge del català a totes les persones que arriben a Catalunya, perquè puguin relacionar-se en català, especialment en els primers intercanvis de comunicació, en qualsevol àmbit social com els veïns, els amics, el treball, l'escola, la salut, etc. Aquest programa converteix el català en una eina potent de cohesió social, de relació i entesa de persones de procedències i llengües diferents.

Per dur a terme aquest programa, el CPNL, a més a més, teixeix complicitats i acords amb altres departaments de la Generalitat de Catalunya. Al CNL Ca n'Ametller al 2019 aquesta col·laboració s'ha concretat en l'organització de 2 cursos de nivell Inicial 1 a Molins de Rei amb la Secretaria d'Igualtat, Migracions i Ciutadania (SIMC) i la col·laboració del Consell Comarcal del Baix Llobregat, 2 cursos de Coneixement de la societat catalana i el seu marc jurídic amb un conveni signat amb l'Ajuntament de Sant Andreu de la Barca amb una subvenció de la SIMC i 6 cursos amb el Servei Públic d'Ocupació de Catalunya (SOC) a Martorell i a Sant Vicenç dels Horts (B1+B2+B3). En total, doncs amb aquestes 4 administracions públiques s'han dut a terme 10 cursos.



Aquest programa converteix el català en una eina potent de cohesió social, de relació i entesa de persones de procedències i llengües diferents.

59% d'increment als cursos inicials i bàsics

Al 2019 el CNL Ca n'Ametller ha aconseguit un 59% d'increment de la inscripció als cursos dels nivells Inicial i Bàsic, amb 1.664 inscripcions, sobretot com a resultat d'una aposta ferma per a aquests cursos a l'oferta general de setembre. Justament en aquest període d'inscripció el 71% de les persones matriculades ha estat en aquests nivells.

Aquesta dada forma part de l'increment global del 16% en el nombre d'inscrits de tot l'any 2019.

A tots els cursos s'ha aconseguit un increment de la presència dels nats a l'estranger. En el cas dels inicials i bàsics, el percentatge d'alumnes inscrits estrangers és del 88,5% (99,2% als inicials i 85,2% als bàsics), cosa que representa un increment de +1,4% respecte de l'any anterior.

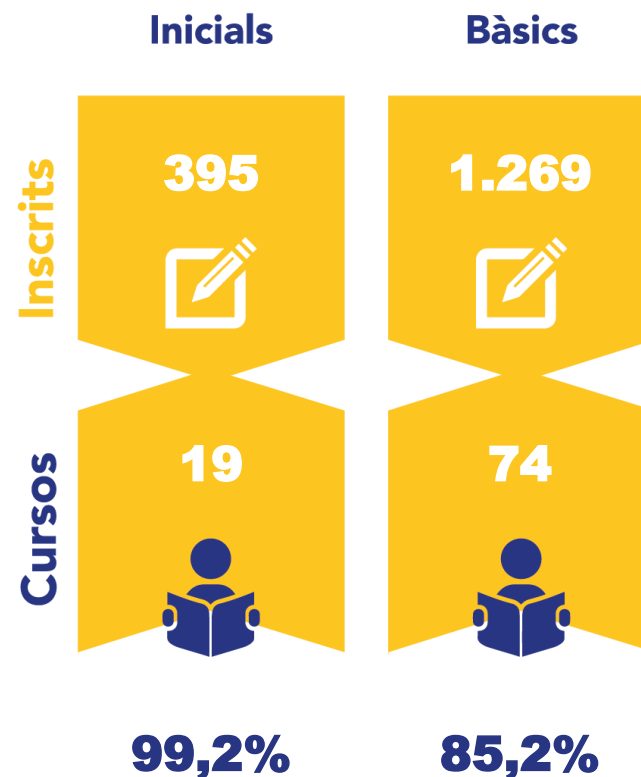
“

La nostra recompensa es troba en l'esforç i no en el resultat. Un esforç total és una victòria completa.

Mahatma Gandhi

Evolució		2017	2018	2019
	cursos	56	58	93
	inscrits	938	1.048	1.664

Inscrits, cursos presencials i percentatge d'estrangers als cursos inicials i bàsics (2019)





Pràctiques lingüístiques

Des de fa un parell d'anys, tots els alumnes del nivell Bàsic 3 duen a terme en el context del curs, però fora de l'aula i sense el suport directe del docent, pràctiques lingüístiques als establiments col·laboradors del Voluntariat per la llengua.

Les pràctiques lingüístiques són una tasca de curs rellevant perquè els aprenents, a més de practicar la conversa en català en contextos reals, estableixen vincles i relacions en català amb comerciants del municipi.

D'altra banda, les persones dels establiments col·laboradors també estableixen aquestes relacions en català, amb la qual cosa l'itinerari dels aprenents per usar el català s'estén fora de l'aula i els comerciants prenen consciència de compartir el català i ajudar els nous parlants de la nostra llengua.

Més de 1.000 comerços compromesos amb l'ús del català a les 13 poblacions del CNL Ca n'Ametller.

L'alumnat de Bàsic 3 ha fet 434 pràctiques lingüístiques al CNL Ca n'Ametller.



Trobada Gastronòmica Intercultural

Una manera de fer la cloenda dels cursos de català per a adults és mitjançant una festa final en què cada alumne aporta un plat cuinat originari de la seva terra. D'aquesta manera, amb l'aportació de tots els alumnes, s'organitza un sopar que té un marcat caràcter intercultural, ja que hi ha primers i segons plats, postres i begudes de molts orígens culturals i geogràfics diversos, tant de catalans com d'espanyols i d'estrangers.

Aquestes trobades tenen molt d'èxit i allà on han arrelat ja són esperades d'un any a l'altre. Per preparar l'activitat, a totes les aules es treballa el model de recepta de cuina i s'elaboren uns receptaris que s'editen i es publiquen en sengles blogs: "Receptaris" <https://blogs.cpnl.cat/receptaris> en el cas d'Esparreguera i "Enganxa't al català" <https://blogs.cpnl.cat/enganxat> en el cas de Sant Andreu de la Barca.



Clubs de lectura inicial



Els clubs de lectura fàcil o inicial s'adrecen especialment a persones dels primers nivells de català. Són un recurs per a l'aprenentatge que permet fomentar el gust per la lectura a partir de narracions breus o de textos literaris que s'han adaptat sintàcticament per facilitar-ne la lectura ("lectura fàcil"), millorar la comprensió lectora, ampliar vocabulari i conversar a partir de les trobades que es fan periòdicament.

Sovint s'acompanyen d'altres activitats fora de l'aula que, a més de permetre practicar la llengua, en fomenten l'ús en contextos reals.

Al 2019 al CNL Ca n'Ametller se n'han organitzat a Esparreguera i a Pallejà.

Dia Internacional de la Llengua Materna o Primera

El 1999, la UNESCO va declarar el 21 de febrer Dia Internacional de la Llengua Materna o Primera en homenatge als joves que l'any 1952 van ser morts a Bangla Desh, aleshores sota el mandat del Pakistan, en una manifestació en defensa del bengalí, la seva llengua materna.

Per commemorar aquesta data i amb la finalitat de treballar la llengua catalana en un context d'escrupolós respecte a la diversitat lingüística més immediata i també mundial, s'organitzen tota mena d'activitats a l'aula (tallers, jocs, xerrades...) que porten a la reflexió i a l'assumpció d'uns valors compartits que totes les llengües són necessàries i que cal preservar cada llengua al territori on li és propi.



Dia Mundial de la Poesia

El 21 de març és l'inici de la primavera, que coincideix amb el Dia Mundial de la Poesia, una data que serveix a les aules per organitzar activitats de lectura i comprensió de poemes.

La Institució de les Lletres Catalanes promou aquesta data assenyalada amb l'edició d'un desplegable que té l'objectiu de fer conèixer un poeta i un poema seu i promoure la lectura d'aquest gènere. El 2019 s'ha triat "Poesia" que Rosa Fabregat.



A Molins de Rei l'endemà de Sant Jordi, a la sala d'actes de la nova Biblioteca el Molí, s'ha organitzat una lectura pública on s'ha recitat "Poesia" en català i en les diverses llengües de l'alumnat: amazic, anglès, àrab, armeni, basc, castellà, georgià, guaraní, hindi, neerlandès, portuguès, romanès, ucraïnès i urdú.

Foment de l'ús

Dinamització lingüística

Empresa i comerç

Voluntariat per la llengua

Assessorament lingüístic

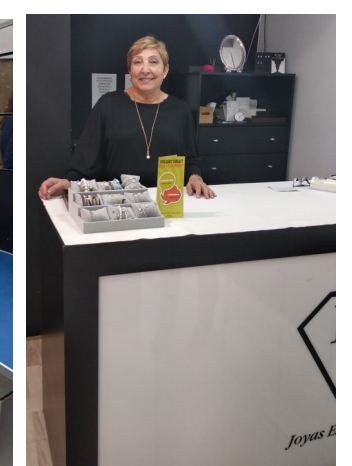
Oci

I tu, jugues en català?

Cinema en català

Llengua i cultura

Activitats de Llengua i cultura



Dinamització lingüística

A més de l'ensenyament de la llengua, el Consorci per a la Normalització Lingüística té com a objectiu bàsic fomentar l'ús del català en tots els àmbits de la societat. Mitjançant la dinamització lingüística promovem l'aparició del català en aquells sectors on té poca presència.

La dinamització es basa principalment a demostrar a les persones que incorporar el català a la seva organització –ja sigui una empresa o una entitat– és beneficiós.

Per aquest motiu, la dinamització del Consorci té com a eix d'actuació fonamental crear complicitats amb agents socials i econòmics i aconseguir, així, millorar la gestió del multilingüisme de les organitzacions.

El CNL Ca n'Ametller el 2018 va començar un treball intens adreçat a tot el sector comercial de les 13 poblacions, format per milers de comerços i empreses petites, que s'ha consolidat el 2019 amb una xifra de 1.227 establiments comercials adherits al Voluntariat per la llengua.



Sector socioeconòmic Dictat Català

Assessorament lingüístic

Proves de selecció de personal

Cinema en català Llengua i cultura

Comerç i empresa

El CPNL treballa amb les empreses amb l'objectiu que aquestes puguin assolir l'excel·lència lingüística, perquè comunicar-se amb eficàcia i qualitat és un valor afegit per a qualsevol organització.

El programa Català i empresa. Ja estàs al dia? engloba les actuacions de foment de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit empresarial que impulsa la Direcció General de Política Lingüística del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.



Per un servei de qualitat, el català és clau.

1.250 visites a empreses

El treball amb el sector comercial al CNL Ca n'Ametller s'ha centrat en el petit comerç (mercats municipals, botigues...) i les empreses amb pocs treballadors (restaurants, clíniques dentals, assessories...). Els tècnics de Normalització Lingüística han fet més de 1.250 visites a aquest sector en què s'ha informat de l'oferta de cursos de català per a adults, del programa Voluntariat per la llengua, del marc jurídic lingüístic actual i del Servei d'Assessorament Lingüístic, útil per a introduir el català en la seva activitat econòmica. Per últim, després d'analitzar l'ús lingüístic actual se'ls ha convidat a adherir-se al Voluntariat per la llengua per tal d'ajudar els nous parlants de català.





Formació per a empreses

Més enllà del petit comerç, el CPNL posa a disposició de les empreses un ampli ventall formatiu per donar resposta a totes les necessitats comunicatives del sector. Especialment rellevant és l'actuació que el CPNL fa amb el Servei Públic d'Ocupació de Catalunya. Els cursos s'adrecen a persones en situació d'atur i amb pocs coneixements de català, i tenen com a objectiu millorar-los les expectatives de contractació laboral.

Al CNL Ca n'Ametller s'han dut a terme 6 cursos del SOC, tres a Martorell i tres a Sant Vicenç dels Horts dels nivells Bàsic 1, 2 i 3.

Any 2019

	Cursos	Inscrits
Cursos SOC	6	59



Voluntariat per la llengua

El Voluntariat per la llengua (VxL) és un programa per practicar català a través de la conversa. Es basa en la creació de parelles lingüístiques formades per un voluntari, que parla català fluidament, i un aprenent, que en té coneixements bàsics i vol adquirir fluïdesa. L'equip de dinamitzadors del Consorci acompanya les parelles i en fa el seguiment.

Al 2019 al CNL Ca n'Ametller hi ha hagut un espectacular increment de 33%, fruit del reordenament i del nou plantejament, per part de la Direcció del CNL, en l'organització del VxL al Centre i de la difusió del programa a les aules dels cursos, a les entitats locals, als establiments comercials i als diferents àmbits (justícia, sanitat, educació), així com també en el fet d'obrir la matrícula a tot l'any i de promoure el VxL en època estival i a la tardor.

Aquest gran augment és el fruit que hem recollit de tota la difusió i dinamització d'aquest programa, que ha passat per fer-lo més visible a les localitats del CNL Ca n'Ametller mitjançant fires, estands, notícies i xarxes socials i, sobretot, a la programació d'actes públics d'inici i de cloenda. Sense la implicació dels 27 treballadors del CNL Ca n'Ametller, no hauria estat possible aquest increment significatiu.

Aprenent: "Des d'aquestes trobades, la meua paraula s'ha alliberat."

Voluntària: "Ell aprèn català i jo, la seva cultura: és espectacular."

Evolució del nombre de parelles de Voluntariat per la llengua

2017

301

2018

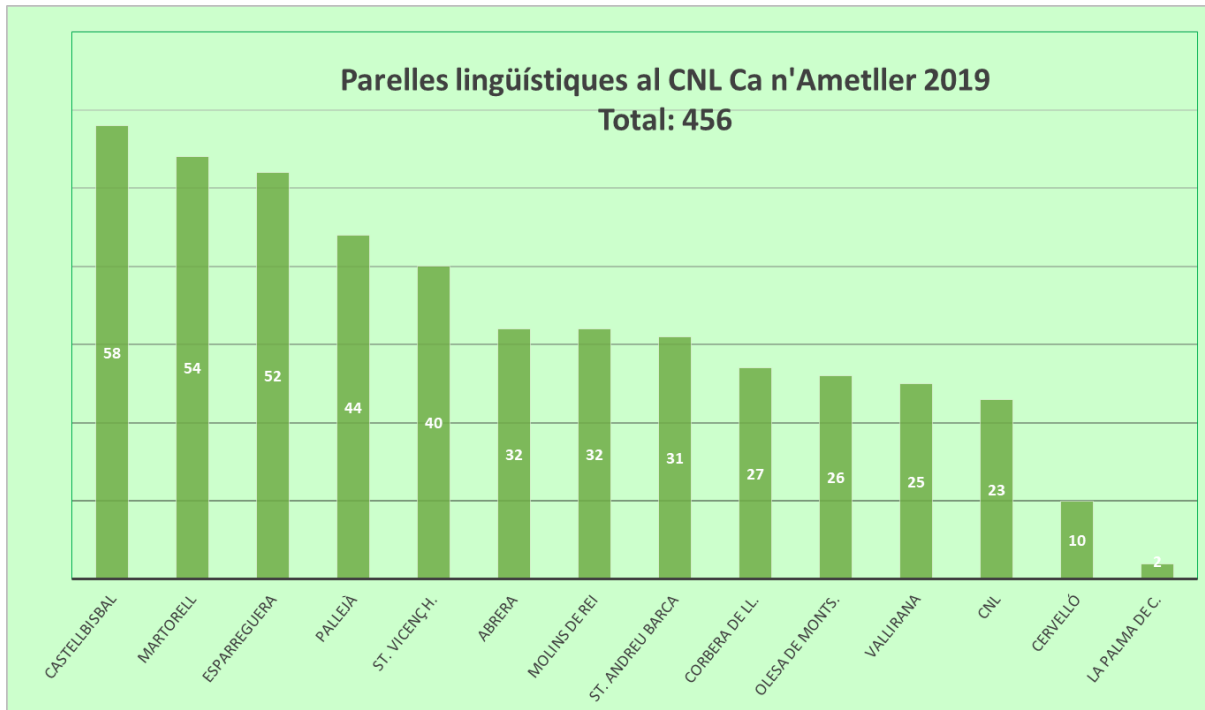
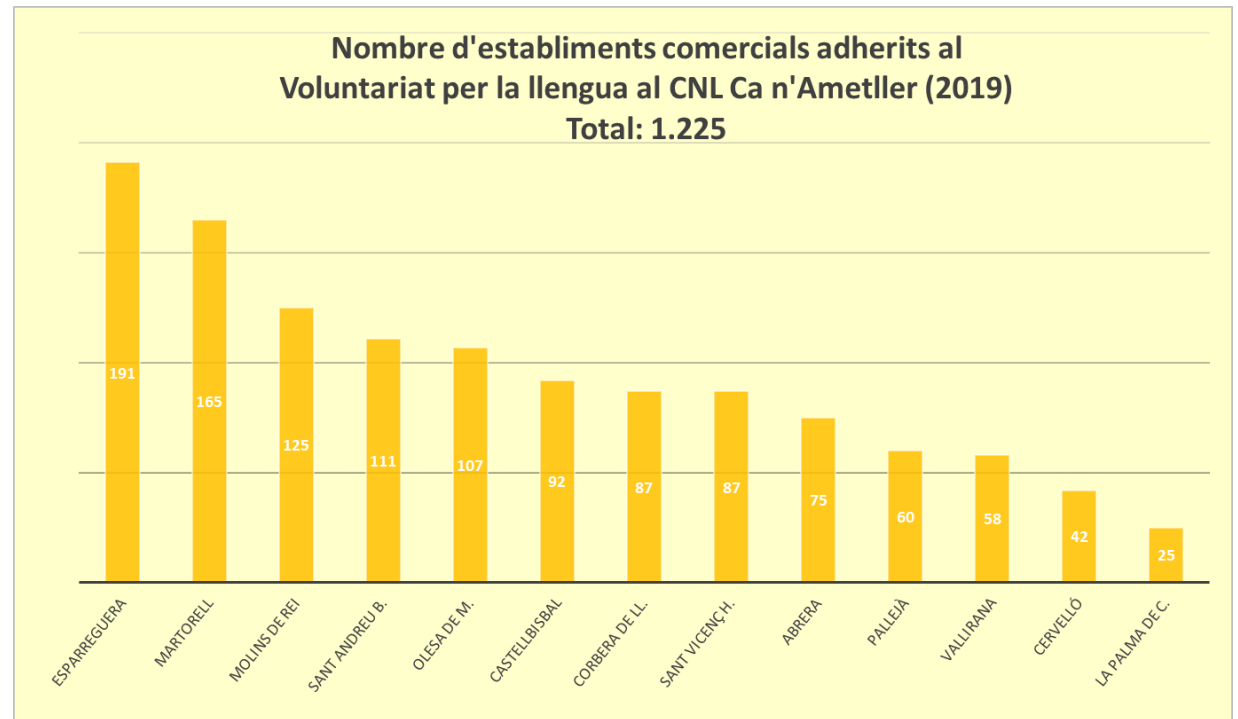
344

2019

456



El Voluntariat per la llengua, poble per poble



Aquestes dades (456 parelles, 1.225 establiments comercials i 12 entitats) demostren, d'una banda, la gran implicació dels tècnics de Normalització Lingüística per crear una autèntica xarxa de suport a l'ús social del català per als nous catalanoparlants dels 13 municipis del CNL Ca n'Ametller i, de l'altra, el gran suport rebut per part de l'alumnat dels cursos de català per a adults, de la població en general, de les entitats i associacions locals i també de l'enorme teixit econòmic del petit comerç i de l'empresa familiar.

El 2019 hi ha hagut més de 3.500 persones implicades en el programa del Voluntariat per la llengua al Baix Llobregat centre i nord més Castellbisbal.

12 entitats col·laboradores del Voluntariat per la llengua

12 entitats de 7 poblacions diferents s'han compromès a difondre el Voluntariat per la llengua entre els seus associats i a les seves activitats i també a promoure'n la inscripció entre els seus socis: Abrera (3 entitats), Castellbisbal (1), Corbera de Llobregat (1), Esparreguera (1), Molins de Rei (4), Sant Vicenç dels Horts (1) i Vallirana (1). Aquestes 12 entitats que al 2019 han col·laborat amb el Voluntariat per la llengua al Baix Llobregat centre i nord i a Castellbisbal són:

A prop teu Vallirana

Abrera Sardanista

Associació d'Escacs d'Abrera

Associació de Comerciants de Castellbisbal

Associació de Venedors del Mercat Municipal de Molins de Rei

Associació per la Promoció de l'Espectacle Infantil i Juvenil a Corbera de Llobregat (Xarxa-Corbera)

Associació Solidària pel Voluntariat Vicentí



CineClub Hal 2002, de Molins de Rei

Coral Contrapunt, d'Abrera

Fundació de La Passió d'Esparreguera

Joventut Catòlica-la Peni, de Molins de Rei

Unió de Botiguers de Molins de Rei, BOT-MOL

Assessorament lingüístic

Les actuacions dutes a terme en l'àmbit de l'assessorament lingüístic (SAL) continuen amb el propòsit de fomentar l'autonomia lingüística dels usuaris. Per aquest motiu, les revisions de textos que retorna el CPNL sovint estan acompanyades d'explicacions que permeten a l'usuari entendre les modificacions fetes. A més de la revisió i traducció de textos, el SAL també imparteix sessions formatives de **recursos lingüístics a Internet**, d'estratègies per a un **ús igualitari de la llengua** i de les **novetats i canvis de la Gramàtica**.

Any 2019. Nombre de fulls revisats

Administració local	2.826
Economia	224
Associacions	395
Altres sectors	325
Total	3.770

A més de la revisió i traducció de textos, el SAL també imparteix sessions formatives de recursos lingüístics a Internet.

Oci — I tu, jugues en català?

El Consorci per a la Normalització Lingüística ha continuat impulsant el programa I tu, jugues en català? per donar a conèixer l'oferta de jocs i joguines en català i fomentar l'ús de la llengua a través d'activitats lúdiques. Per a tot Catalunya, s'ha organitzat el tercer concurs "I tu, jugues en català?" sobre el joc i la joguina en català, en què han participat 1.352 persones. El catàleg de jocs, amb prop de 775 referències de jocs i joguines en català, ha estat l'apartat més visitat de la pàgina web del programa (cpnl.cat/jocs), amb més de 13.000 visites. L'app "I tu, jugues en català?", amb tota la informació del programa, està disponible en Android i IOS.

Al CNL Ca n'Ametller hi ha hagut 33 comerços adherits a aquesta campanya, que han facilitat jocs en català a la clientela. A les aules dels cursos de català s'hi han fet múltiples activitats per donar a conèixer els jocs tradicionals i per practicar i aprendre la llengua tot jugant. A Castellbisbal, per exemple, l'alumnat dels cursos de català ha assistit a l'exposició local "Som el que hem jugat" (27/01/2019) i per Nadal ha fet cagar el tió amb l'Esplai Gatzara a la plaça de l'Església. A Sant Andreu de la Barca, del 28 de desembre al 4 de gener i dins el marc del Firajuga, el hem tornat a col·laborar amb la Ludoteca de jocs en català, gestionada per l'Esplai Pingüí.



El Dictat Català

El Dictat Català és un concurs públic gratuït obert a tothom i adreçat a persones més grans de 18 anys que han d'escriure un text que es dicta en llengua catalana.

Cada any el Dictat Català homenatja un escriptor o escriptora en la nostra llengua i s'afegeix, així, a les commemoracions de l'any literari oficial del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

El 2019 el Centre de Normalització Lingüística Ca n'Ametller, la Direcció General de Política Lingüística, 7 ajuntaments de la nostra zona i moltes associacions locals s'han unit per fer del Dictat Català el gran concurs de llengua de Castellbisbal, Cervelló, Esparreguera, Martorell, Pallejà, Sant Andreu de la Barca i Vallirana.

El Dictat Català reivindica aquesta llengua literària nostra, mil·lenària, més viva que mai, amb unes normes ortogràfiques proposades per Pompeu Fabra fa més de 100 anys, una gramàtica i un diccionari oficial de l'Institut d'Estudis Catalans, amb una voluntat de projectar-se cap al futur i amb la saviesa acumulada de segles de tradició i d'absorció de nous mots i continguts.

El Dictat Català proposa que juguem a escriure la nostra llengua i que ens posem a prova amb els nostres coneixements ortogràfics.



**El Dictat Català ha reunit
273 persones
que s'han posat a prova
en 7 poblacions
per intentar escriure
un text literari
d'un escriptor català**

Cinema en català

Amb l'objectiu de promoure i difondre el cinema en llengua catalana, el CPNL organitza i col·labora en diverses activitats relacionades amb el cinema.

Al llarg de l'any s'han difós una quarantena de pel·lícules doblades o subtítulades en català a totes les xarxes socials del CNL, que eren les novetats de la setmana.

Cal destacar el treball fet pel Servei Local de Català de Sant Andreu de la Barca, que ha aconseguit dur a terme dues edicions del CINC, el Cicle de Cinema Infantil en Català, gràcies a la col·laboració dels cinemes Àtrium de la població, amb una bona resposta de les famílies.

Des de la primera edició que es va portar a terme a Sant Andreu de la Barca han passat pels Àtrium Cines un total de 2.164 espectadors i s'hi han projectat 49 pel·lícules infantils.

La iniciativa potencia el consum de pel·lícules en català amb un ampli ventall de films de reestrena i a preus baixos (4 €) i suposa una bona oportunitat perquè els infants puguin gaudir d'una oferta de cinema infantil de qualitat, en català i a prop.

CINC
CINEMA
INFANTIL
EN CATALÀ

SANT ANDREU DE LA BARCA

Organitza:

ATRIUM CINES DE SANT ANDREU DE LA BARCA
Carrer del Camp Llarg

Dissabtes a les 16.30 h

4 € (petits i grans)

16 de març
Smallfoot

23 de març
Els increïbles 2

6 d'abril
En Ralph destrueix internet

4 de maig
La Lego pel·lícula 2

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

gencat.cat/llengua/cinema/cinc

CINC
CINEMA
INFANTIL
EN CATALÀ

SANT ANDREU DE LA BARCA

Organitza:

ATRIUM CINES DE SANT ANDREU DE LA BARCA
Carrer del Camp Llarg

Dissabtes a les 16.30 h

4 € (petits i grans)

19 d'octubre
Mr. Link

16 de novembre
La Mia i el lleó blanc

30 de novembre
El parc màgic

14 de desembre
Com ensinistrar un drac 3

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

gencat.cat/llengua/cinema/cinc



Llengua i cultura

Les activitats de Llengua i cultura tenen com a objectiu reforçar l'aprenentatge del català i impulsar el coneixement de la cultura catalana dels participants dels cursos i del Voluntariat per la llengua.

Per això es promouen accions relacionades amb el foment de la lectura (clubs de lectura o la celebració de diades i commemoracions), així com activitats culturals diverses (Sant Jordi, accions culturals a l'aula, visites a exposicions o museus, cinema en català i sortides culturals, entre d'altres).

També cal destacar les actuacions de coneixement de l'entorn del barri o ciutat (biblioteques, mercats municipals o indrets històrics de la ciutat) amb la finalitat que el reconeixin com a propi i se'n sentin part.



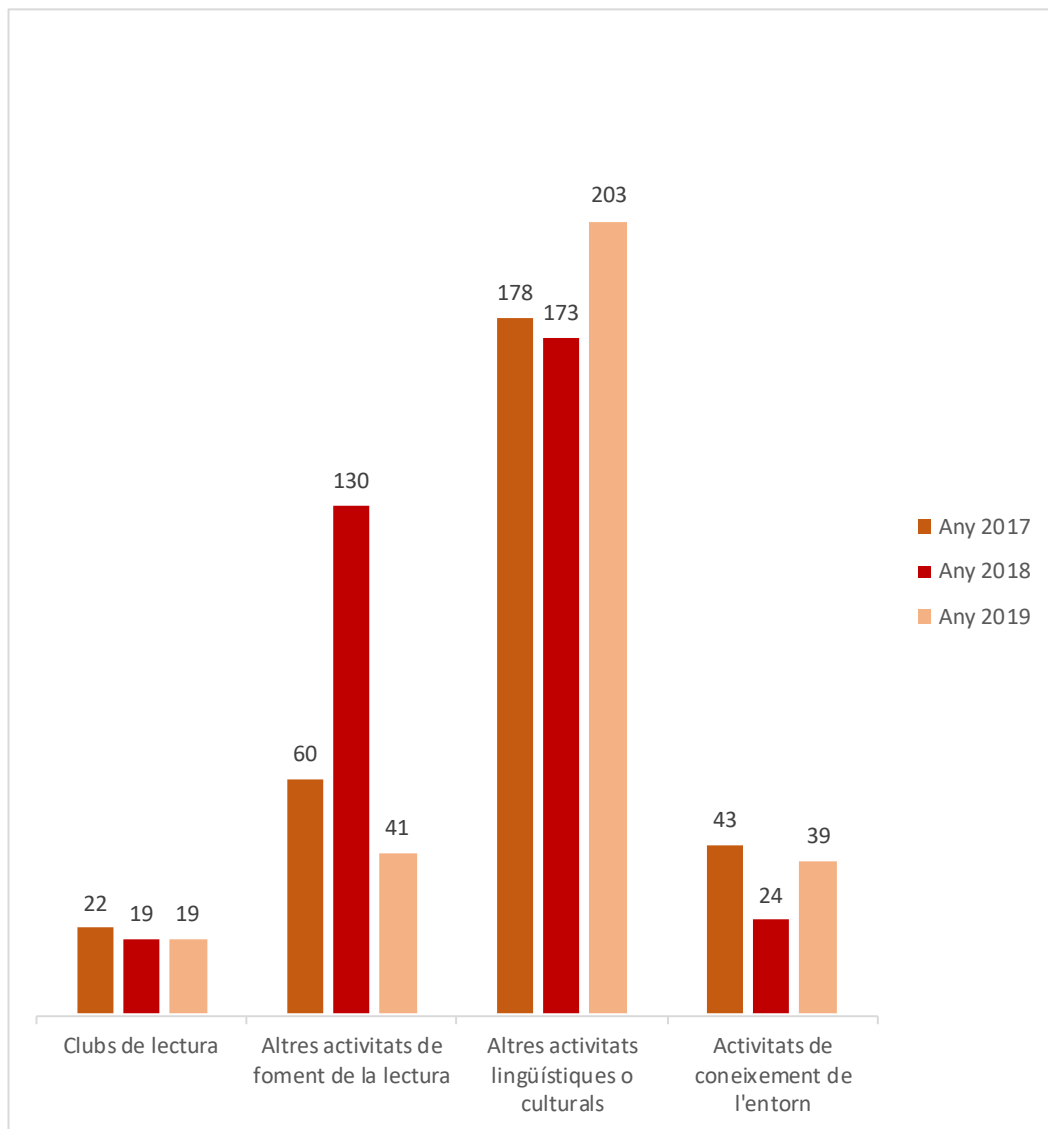
302

activitats

9.862

participants

Activitats de llengua i cultura



Projecció i Comunicació



La projecció del CNL

El CPNL organitza una oferta de cursos de català en quatre períodes de matriculació (tres trimestres i cursos intensius d'estiu) així com uns programes que ajuden a socialitzar-se en català, com el Voluntariat per la llengua.

La projecció de tota aquesta oferta formativa i de recursos és molt important, per arribar a la totalitat de la població adulta dels 13 municipis, per la qual cosa el CNL Ca n'Ametller ha volgut difondre tota aquesta oferta mitjançant la presencialitat en fires, festes populars, festes locals, etc. i també mitjançant la virtualitat, amb una vintena llarga de xarxes socials actives (Facebook, Twitter, Instagram, Youtube, blogs i la pàgina web del CNL, amb 233 notícies publicades al llarg de l'any).



■ Estadístiques del web del CNL i les xarxes socials
Anys 2018 i 2019

	2018	2019
Facebook		
seguidors	4.462	5.436
Twitter		
seguidors	3.705	3.688
Web		
pàgines vistes	10.575	14.746

SLC de St. Vicenç dels Horts
885 tuits

Tuits Tuits i respostes Continguts Agradir

CPNL SLC de St. Vicenç dels Horts · 8/1/20
Avui comencem el segon trimestre dels #cursosdecatalà. Encara queden places! Vine a #CalAragall o truca'ns 93 676 81 91.
@llenguacatalana @cpnicat @CNLCanAmetller @AjuntamentSVH @SVHeducacio #SantVicençdelsHorts #aprendrecatalà #elcatalàésdivertit



4 6



Organització

Consell de Centre

Equip professional

Pressupost

Consell de Centre

“El consell de centre és l'òrgan de direcció local del centre de normalització lingüística, sens perjudici de les facultats que corresponen als òrgans de govern del Consorci i de les funcions de la Direcció del centre, que n'ha d'executar els programes. A més, el consell de centre té la finalitat de promoure les activitats i les iniciatives locals que s'escaiguin.” (article 18.1 dels Estatuts del CPNL).

Al consell de centre li correspon: “Aprovar el programa local anual d'activitats de normalització lingüística en el marc del Pla general d'actuació del Consorci i elevar-lo a la persona que exerceixi la Gerència del Consorci. Fer el seguiment i avaluar els programes i activitats del centre. Ser informat per la Direcció del centre sobre el seu funcionament. Participar en la presa de decisions relatives al seu funcionament i a l'execució de la política de normalització lingüística en l'àmbit local.” (article 18.2)

El Consell de Centre del CNL Ca n'Ametller està compost pels representants de tots els municipis (regidors), un representant de la Direcció General de Política Lingüística (Departament de Cultura), un representant del Departament d'Ensenyament, el director del CNL, la secretària del Consell (l'administrativa del CNL) i un representant dels treballadors del CNL. La presidenta actual és la Sra. Ainhoa Garcia, regidora de l'Ajuntament de Molins de Rei.

El 2019, després que s'haguessin celebrat les eleccions municipals al mes de maig i amb els consegüents canvis als governs locals, es va reunir per constituir-se per al nou mandat 2019-2023 el dilluns 2 de desembre amb 8 punts de l'ordre del dia.



Benvolgut, benvolguda,

Em plau convocar-vos la reunió constitutiva del Consell de Centre de Normalització Lingüística (CNL) Ca n'Ametller que tindrà lloc el dilluns 2 de desembre de 2019 a la 1 h del migdia a la seu del CNL, a la segona planta de l'edifici del Centre Cívic i Cultural Federació Obrera, de Molins de Rei (c. de Jacint Verdaguer, 48).

L'ordre del dia de la reunió és el següent:

1. Constitució del Consell de Centre: presentació dels nous membres i elecció de la Presidència del Consell.
2. Aprovació de l'ordre del dia.
3. Aprovació de l'acta de la reunió anterior.
4. Seguiment del Projecte anual d'activitats 2019 del CNL.
5. Els nous Estatuts del CPNL.
6. Situació actual dels locals (aules i despatxos) dels 13 serveis i oficines de català del CNL.
7. Pagament de les aportacions dels ajuntaments del CNL en el període 2018-2022.
8. Torn obert de paraules.

Rebeu una salutació cordial.

La presidenta

Ester Franquesa Bonet - DNI 46529945W (SIG)
46529945W (SIG)
Signat digitalment per Ester Franquesa Bonet - DNI 46529945W (SIG)
Data: 2019.11.21 09:34:19 +01'00'

Equip Professional

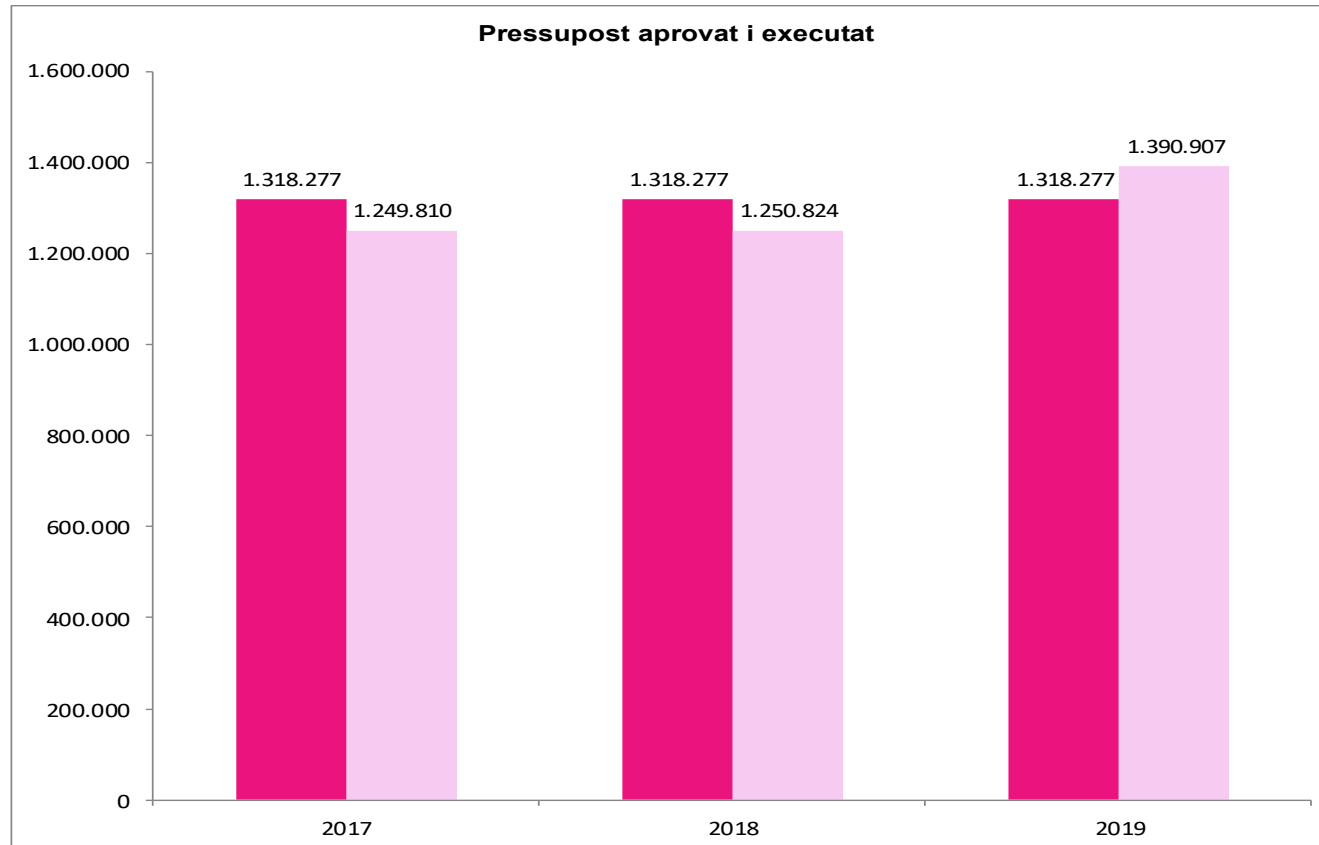
El CNL Ca n'Ametller té 27 professionals (26 tècnics de normalització lingüística –TNL– i una administrativa) repartits en 14 unitats de treball: 7 oficines de català unipersonals (OC, amb un sol TNL), 2 oficines de català no unipersonals i 4 serveis locals de català (OC i SLC, amb 2 o 3 TNL), i la seu del CNL (amb 6 persones).

Les OC unipersonals tenen un TNL a jornada completa (Castellbisbal, Corbera de Llobregat, Pallejà i Vallirana), a 25 h (Abrera) o a 20 h (Cervelló i la Palma de Cervelló) que duen a terme les tasques d'assessorament, dinamització i ensenyament. Cada OC no unipersonal (Esparreguera i Olesa de Montserrat) i SLC (Martorell, Molins de Rei, Sant Andreu de la Barca i Sant Vicenç dels Horts) tenen un responsable de Servei amb tasques d'organització i representació local i encarregats de les tasques d'assessorament, dinamització i una petita part d'ensenyament. La resta de TNL són 100% ensenyament. A la seu del CNL (a Molins de Rei) hi ha una administrativa, una TNL a 25 h amb tasques diverses, la dinamitzadora del VxL a 25 h, la coordinadora d'Ensenyament, la coordinadora de Dinamització i Assessorament i el director. Dirigeix el CNL Ca n'Ametller des de l'1 de setembre de 2018 Marc Piera i Pallàs.



Pressupost

El pressupost del CNL Ca n'Ametller aprovat per a l'any 2019 va ser d'1.318.277 € (el mateix que els dels dos anys anteriors) i l'executat real va ser d'1.390.906,72 €.



CNL en xifres

Cursos de català

Voluntariat per la llengua

Llengua, cultura i cohesió

Pràctiques lingüístiques

Assessorament lingüístic

Xarxes socials

CNL Ca n'Ametller en xifres

2019

Nombre de cursos presencials de català

Inicials i B1	51
B2 i B3	42
Elementals	21
Intermedis	22
Suficiència	19
Resta de nivells	5

Inscripcions als cursos de català

Inicials i B1	1.066
B2 i B3	598
Elementals	275
Intermedis	385
Suficiència	439
Resta de nivells	90

Inscripcions presencials	2.676
En línia	177

Nats a Catalunya	22,9%
Nats a la resta de l'Estat Espanyol	13,3%
Nats a l'estranger	63,8%

Voluntariat per la llengua

Nombre de parelles	456
Nombre d'aprenents	338
Nombre de voluntaris	271

Llengua, cultura i cohesió

Activitats	302
Participants	9.862

Pràctiques lingüístiques

434

Assessorament lingüístic. Pàgines revisades

3.770

Seguidors dels comptes corporatius a les xarxes socials

Facebook	5.436
Twitter	3.688
Pàgines descarregades al web	14.746

